

明州國語基督教會主日崇拜
MMCC Sunday Worship

1:00 PM

佳美的腳蹤

Beautiful Feet

李天賜 牧師
Rev. Peter Vavrosky

2026年6月28日
June 28, 2026

請安靜默禱

Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當
在他面前**肅敬靜默**
哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth
be silent before him.
Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉電話或靜音
Please turn off or mute your phone during worship.

宣 召

Call to Worship

詩篇

Isaiah 52: 7-10

以賽亞書 Isaiah 52: 7-10

那報佳音傳平安、報好信
傳救恩的，對錫安說：「
你的神做王了！」這人的
腳登山何等佳美！⁸聽啊
，你守望之人的聲音！他
們揚起聲來，一同歌唱，
因為耶和華歸回錫安的時
候，他們必親眼看見。

How beautiful upon the mountains
are the feet of him who brings
good news,
who publishes peace, who brings
good news of happiness,
who publishes salvation,
who says to Zion, “Your God
reigns.”
⁸ The voice of your watchmen—
they lift up their voice;
together they sing for joy;
for eye to eye they see
the return of the LORD to Zion.

以賽亞書 Isaiah 52: 7-10

耶路撒冷的荒場啊，要
發起歡聲，一同歌唱！
因為耶和華安慰了他的
百姓，救贖了耶路撒冷。
10 耶和華在萬國眼前
露出聖臂，地極的人都
看見我們神的救恩了。

⁹ Break forth together into singing,
you waste places of Jerusalem,
for the LORD has comforted his
people;

he has redeemed Jerusalem.

¹⁰ The LORD has bared his holy
arm

before the eyes of all the
nations,
and all the ends of the earth shall
see

the salvation of our God.



大哉，聖哉，耶穌尊名

ALL HAIL THE POWER OF JESUS NAME

B235 教會聖詩 HYMNS FOR GOD'S PEOPLE

獻 禱

Invocation

使徒信經

The Apostles' Creed

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘十字架，
受死，埋葬；第三天從死人中復活；
升天，坐在全能父上帝的右邊；將來
必從那裏降臨，審判活人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信
聖徒相通；我信罪得赦免；我信身體
復活；我信永生。阿們！

The Apostles' Creed

I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.
I believe in Jesus Christ, God's only Son,
our Lord, who was conceived by the Holy
Spirit, born of the virgin Mary, suffered
under Pontius Pilate, was crucified, died,
and was buried. On the third day he rose
again; he ascended into heaven, he is seated
at the right hand of the Father, and he will
come again to judge the living and the
dead.
I believe in the Holy Spirit, the holy
catholic church, the communion of saints,
the forgiveness of sins, the resurrection of
the body, and the life everlasting. Amen.

A scenic autumn landscape featuring a paved path that leads through a grassy area towards a line of trees. The trees have sparse, brown and orange leaves, suggesting late autumn. A wooden bench is visible on the left side of the path. The sun is shining from the right, creating a warm, golden glow and long shadows. The overall atmosphere is peaceful and serene.

Path of Grace

恩典之路

Stream of Praise

奉獻

Tithe & Offering

感恩歌

Thank you, Lord

275 Hymns for God's People

金句背誦 Memory Verse

羅馬書 Romans 10 :15b

報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！

**How beautiful are the feet of those who
preach the good news!**

讀經

Scripture Reading

羅馬書

Romans 10:14-15

羅馬書 Romans 10:14-15

14 然而，人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？¹⁵ 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：「報福音傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美！」

¹⁴ How then will they call on him in whom they have not believed? And how are they to believe in him of whom they have never heard? And how are they to hear without someone preaching? ¹⁵ And how are they to preach unless they are sent? As it is written, “How beautiful are the feet of those who preach the good news!”

佳美的腳蹤
Beautiful Feet

羅馬書 Romans 10:14-15

耶穌 Jesus
Be The Center 祢是中心

祝福

Benediction

站立

Please Rise

三一颂 The Doxology



纯音乐伴奏

主禱文

我們在天上的父，願人都尊你的名為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的直到永遠。阿們。

The Lords' Prayer

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom and the power, and the glory, forever and ever. Amen.

欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 感謝李天賜及師母在退修會上和我們分享神的話語。
2. 上周主日敬拜约有 40 人参加，收到奉献\$6679.00。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱：

MMCC, P. O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439.

3. 下周日7/5主日崇拜后有會員溝通大會。
4. 今天的主日学取消。

奉獻記錄 (截至6/21/2026)

年度累計預算	\$8,028.46	超(差)額
年度累計實際	\$18,044.00	\$10,015.54

殿乐 Postlude

